



Люди из всех слоев общества могут страдать от насилия, притеснения или жестокого обращения в семье, или попадать в ситуации, представляющие угрозу для жизни. Если вы стали жертвой семейного насилия, возможно, Социальное обеспечение сможет помочь вам.

Общественные информационные кампании подчеркивают, насколько важно для людей, подвергающихся насилию, продумать план обеспечения собственной безопасности, включающий в себя сбор личных документов и выбор убежища. Порой наилучшим способом скрыться от преследователя и тем самым сократить риск дальнейшего насилия может стать перемена места жительства, и использование нового имени. Вслед за этим также может быть полезно, получить новый номер социального обеспечения.

Хотя Социальное обеспечение обычно не производит замену номеров, мы сделаем это при наличии доказательства, свидетельствующего о притеснении, жестоком обращении или угрозе для вашей жизни.

Замена прежнего номера социального обеспечения на новый—немаловажное решение. Это может вызвать недоразумения в отношениях с федеральными органами или учреждениями штата, работодателями и другими лицами. Это связано с тем, что вся ваша финансовая, медицинская и трудовая документация, а также другие документы будут оформлены на ваш прежний номер социального обеспечения, имя и фамилию (при их смене). Если вы планируете сменить имя/фамилию, мы советуем вам сделать это прежде, чем обращаться за получением нового номера.

## Как подать заявление на новый номер

Вы должны лично подать заявление в любом отделении Социального обеспечения. Мы поможем вам заполнить заявление на получение нового номера и изложить причину, по которой вам необходим новый номер.

Вам нужно будет представить:

- Документальное подтверждение факта притеснения или жестокого обращения;
- Ваш действующий номер социального обеспечения;
- Оригиналы документов, устанавливающих:
  - Гражданство США или иммиграционный статус;
  - Возраст;
  - Вашу личность; и
  - Подтверждение смены законного имени, в случае, если вы сменили свое имя/фамилию.

Нам также потребуются оригиналы документов, подтверждающих ваше опеку над детьми, для которых вы запрашиваете новые номера, а также документов, удостоверяющих их возраст, личность и наличие у них гражданства США.

## Гражданство или иммиграционный статус

Для граждан США: Мы можем принимать только определенные документы в подтверждение гражданства США. К ним относятся: свидетельство о рождении в США, справка от

консульства США о рождении, паспорт США, Свидетельство о Гражданстве, или Свидетельство о принятии Гражданства.

Для лиц, не имеющих гражданства США: Для подтверждения иммиграционного статуса вы должны предъявить нам свой действующий иммиграционный документ—форму I-94, *Arrival/Departure Record*, «Занись о прибытии/отбытии», выданную вам при въезде в Соединенные Штаты. Если вы—студент, прибывший по визе F-1 или M-1, вы также должны представить форму I-20, *Certificate of Eligibility for Nonimmigrant Student Status*, «Свидетельство на право получения неиммиграционной студенческой визы». Если вы—студент, прибывший по программе обмена по визе J-1 или J-2, вы должны представить форму DS-2019, *Certificate of Eligibility for Exchange Visitor Status*, «Свидетельство о наличии права на получение неиммиграционной визы по обмену».

## Возраст

Вы должны представить свое свидетельство о рождении, при его наличии, или если вы можете легко его получить. В противном случае, для установления вашего возраста мы можем принять к рассмотрению другие документы, например: ваш паспорт или документ, выданный Департаментом внутренней безопасности (Department of Homeland Security, DHS).

## Удостоверение личности

Мы можем принимать только определенные документы, удостоверяющие личность. Подходящий документ должен быть действительным (непросроченным), указывать ваше имя и фамилию, содержать идентифицирующие вас сведения (анкетные данные) и, желательно, иметь недавнюю фотографию.

Для граждан США—Для установления вашей личности, Социальное обеспечение попросит вас предъявить водительские права, или выданную вашим штатом карточку удостоверения личности, или паспорт США. Если у вас нет этих документов, мы попросим вас предъявить другие документы, например:

- Служебное удостоверение;
- Удостоверение учащегося;
- Свидетельство о браке;
- Карточку медицинской страховки (но не карточка «Медикэр»);
- Воинское удостоверение США;
- Решение суда об усыновлении/удочерении или
- Полис страхования жизни.

Для лиц, не имеющих гражданства США—В Социальном обеспечении вас попросят предъявить ваши действующие иммиграционные документы. Принимаются следующие иммиграционные документы:

- Форма I-551 (включая машиночитаемую иммиграционную визу в вашем действующем заграничном паспорте);
- Форма I-94 и ваш действующий заграничный паспорт; или

(следующая страница)

- Карточка разрешения на работу, выданная Департаментом внутренней безопасности (I-766 или I-688B).

## Смена имени

Если вы законно меняли свое имя или фамилию в связи с изменением семейного положения, по решению суда или по какой-либо другой причине, вам нужно обратиться к нам, чтобы заменить карточку социального обеспечения. Если вы работаете, то известите своего работодателя об изменении. Если вы не заявите нам об изменении имени или фамилии, это может повлечь за собой:

- Задержку возврата налогов; и
- Неправильную регистрацию вашей заработной платы в Социальном обеспечении, что может снизить объем получаемого в будущем пособия.

Для изменения имени или фамилии на вашей карточке социального обеспечения, необходимо предъявить недавно полученный оригинал документа, указывающего на законное изменение вашего имени или фамилии. Документы, указывающие на законное изменение вашего имени или фамилии, включают:

- Документ о браке;
- Свидетельство о расторжении брака;
- Свидетельство о принятии гражданства, указывающее новое имя или фамилию; или
- Постановление суда об изменении имени или фамилии.

Если документы на законное изменение имени или фамилии недостаточно удостоверяют вашу личность, или изменение имени или фамилии произошло более двух лет назад, вы обязаны предъявить Социальному обеспечению дополнительные документы.

**Брак, развод или аннулирование:** В дополнение к юридическому документу, подтверждающему ваш брак, развод или аннулирование, вы обязаны предъявить удостоверение личности. Этот документ должен содержать ваше старое имя, а так же некоторую личную информацию, или недавнюю фотографию. (Мы можем принять просроченный документ в подтверждение вашего старого имени.)

**Усыновление/удочерение, принятие гражданства/ натурализация или другое изменение имени:** В дополнение к юридическому документу, такому, как постановление суда об изменении имени или фамилии, постановление об усыновлении/удочерении или Свидетельство о принятии гражданства, указывающему ваше новое имя, вы должны предоставить нам два документа, удостоверяющие вашу личность, в том числе:

- Один документ с вашим старым именем и фамилией (который может быть просрочен); и
- Другой документ, который должен быть непросроченным и содержать ваши новые законные имя и фамилию.
- Оба документа должны содержать личную информацию или недавнюю фотографию.

**Гражданство:** Если вы гражданин США, рожденный за рубежом, а ваши данные в Социальном обеспечении не указывают гражданства США, вам нужно предъявить документ, подтверждающий ваше гражданство. Если вы не

имеете гражданства США, мы попросим предъявить ваш действительный иммиграционный документ.

На вашей новой карточке будет тот же номер, что и на прежней, но имя или фамилия будут новые.

## Предоставление подтверждающих документов

Наиболее достоверным подтверждением жестокого обращения являются свидетельства третьих сторон, например, сотрудников полиции или медицинского персонала, описывающие характер и степень серьезности притеснения, жестокого обращения или угрозы для жизни. К другим доказательствам могут относиться: судебный охранный ордер, письма из приютов, от членов семьи, друзей, консультантов или других лиц, знающих о факте насилия или жестокого обращения в семье. Мы поможем вам получить дополнительные необходимые подтверждения.

## Обращение в Социальное обеспечение

Дополнительную информацию и копии наших публикаций можно найти, посетив наш сайт [www.socialsecurity.gov](http://www.socialsecurity.gov), или позвонив по бесплатному телефону **1-800-772-1213 (1-800-325-0778)**—телефон с текстовым дисплеем для людей с частичной или полной потерей слуха). Мы можем ответить на конкретные вопросы с 7 утра до 7 вечера, с понедельника по пятницу. Информационные сообщения телефонного автоответчика предоставляются круглосуточно.

Если вам необходимы услуги переводчика по делам Социального обеспечения, мы предоставим их бесплатно. Услуги переводчика возможны, когда вы говорите с нами по телефону, или приходите в местное отделение Социального обеспечения. Позвоните по нашему бесплатному телефону— **1-800-772-1213**, нажмите кнопку 1 и ожидайте ответа представителя. Вам в помощь будет вызван переводчик. Если ваш вопрос невозможно решить по телефону, мы назначим для вас встречу с работником в местном отделении Социального обеспечения, пригласив туда и переводчика.

Мы сохраняем конфиденциальность всех телефонных разговоров. Для того чтобы убедиться, что вас обслужили вежливым и точным образом, некоторые телефонные звонки выборочно контролируются еще одним представителем Службы социального обеспечения.

**Национальная «горячая линия»  
для жертв семейного насилия  
1-800-799-7233  
(телефон с текстовым дисплеем)  
1-800-787-3224**



**Social Security Administration**  
SSA Publication No. 05-10093-RU  
ICN 468615  
New Numbers For Domestic Violence  
Victims (Russian)  
October 2006